



#### 日本語211

第14課 Verbs of Giving/Receiving 小テスト

### 新しい漢字

- □去年
- □急に
- □急ぐ
- □乗る
- □本当
- □音楽
- □医者

- □きょねん
- □きゅうに
- □いそ (ぐ)
- ロのる
- □ほんとう
- □おんがく
- □いしゃ

急に音楽が聞きたくなりました。

急いだから、バス に乗れました。

去年、本当に体が 悪かったんです。

親切な医者に会いました。

### Verbs meaning "give" and "receive"

Giver



Receiver

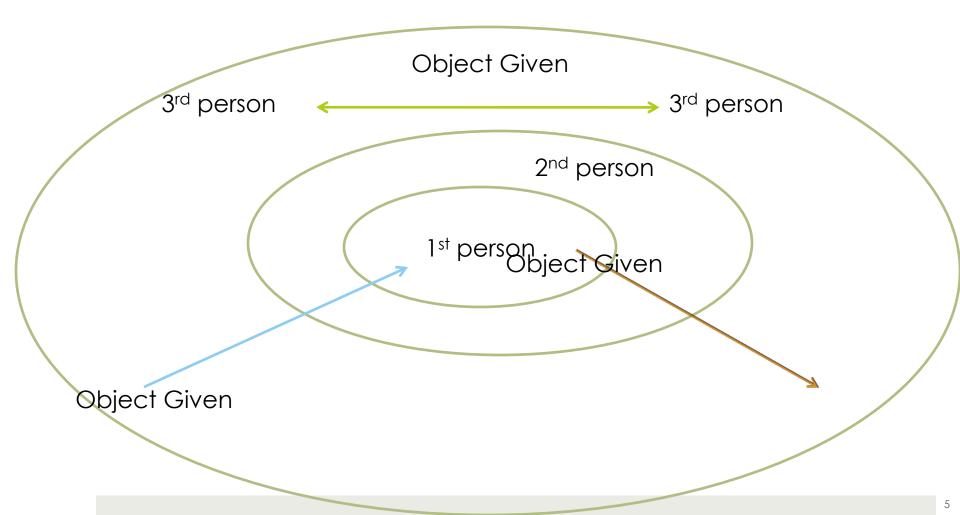
- ☐ Three entities involved:
  - **□**Giver
  - Receiver
  - Object

### Verbs meaning "give" and "receive"

- "Giver gives Object to Receiver."
- □Japanese:
  - ■Giverは・が Receiverに Objectを Give
- "Receiver receives Object from Giver."
  - ■Receiverは・がGiverに/から Object を Receive

### Words meaning "GIVE" in Japanese

Choice among the verbs meaning "give" = sensitive to the direction of the object; giving to the first person (and its extension) is distinguished from giving to non-first person



# Words meaning "GIVE" in Japanese

- Direction of giving:
  - toward "me" (and its extension)
  - □くれる
- Direction of giving:
  - "me" (and its extension)
  - □あげる
  - □やる(non-human)

# Japanese Verb "Give"

- ■When no 1<sup>st</sup> person (and its extension) is involved in giving or receiving:
  - ■e.g. Last year, (then-)Prime Minister Kan gave a Prius to President Obama.
  - □ "give" = あげる
  - ■かんさんは、オバマ さんにプリウスをあげました

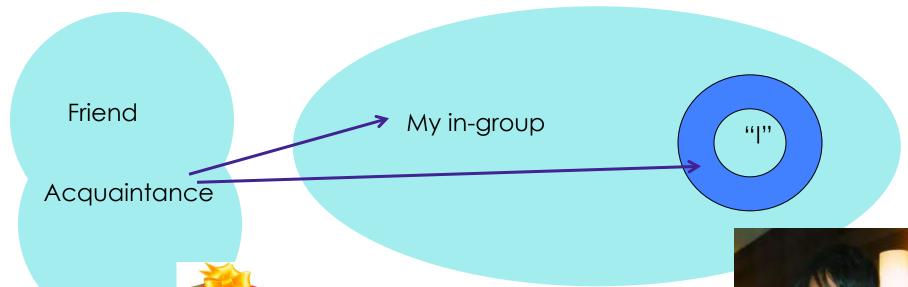


# Japanese Verb "Give"

- □The 1<sup>st</sup> person (and its extension) is the giver
  - e.g. I gave a souvenir from Japan to my girlfriend.
  - ■Give=あげる
  - ■日本のおみやげを彼女に あげました。



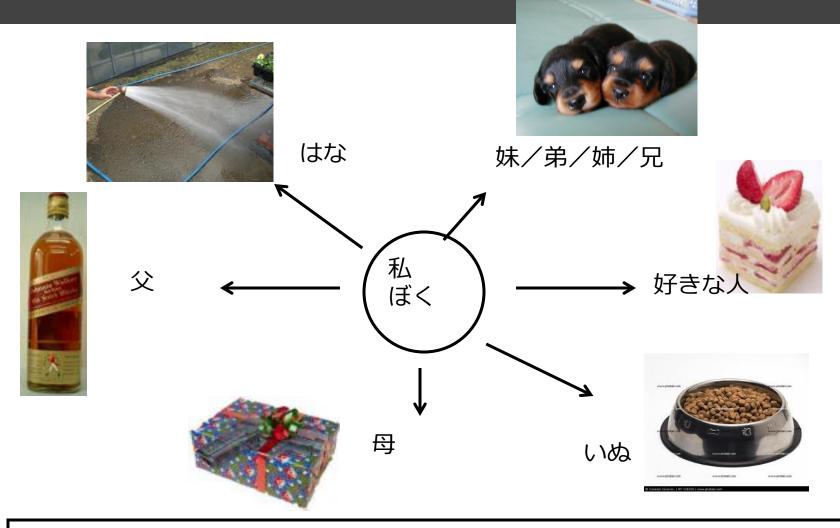
# When 1<sup>st</sup> person (or its extension) is the receiver



彼女がプレゼント をくれました。



### 練習してみましょう(2)

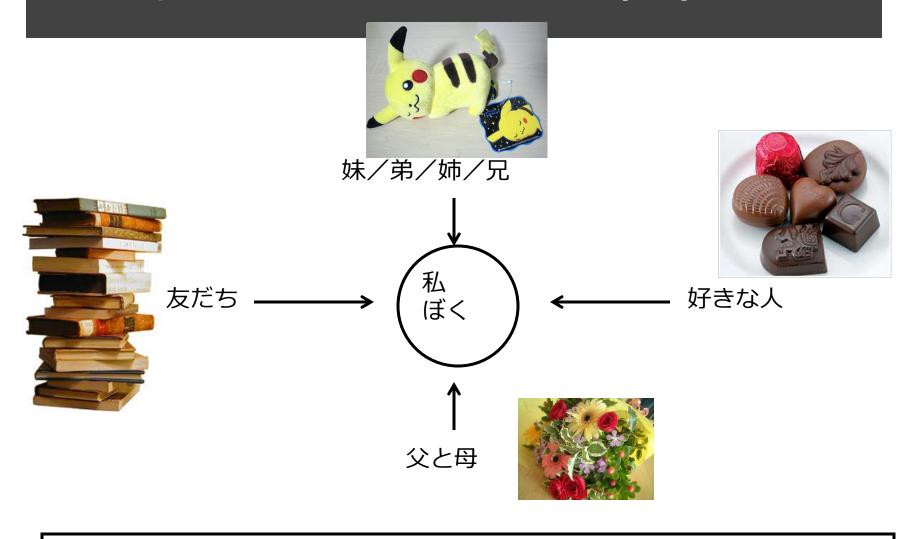


私/ぼくは\_\_\_\_に\_\_をあげる/やる。

### 練習しましょう(2)

- □私は、父におさけをあげました。
- □私は、花に、水をやりました。
- □私は、母にプレゼントをあげました。
- □ぼくは、好きな人にケーキをあげました。
- □ぼくは、兄弟に子犬をあげました。
- □私は、犬に食べ物/えさをやりました。

# 練習してみましょう(1)



\_は私/ぼくに\_\_\_\_をくれる。

### 練習しましょう(1)

- □兄弟は、私にぬいぐるみをくれました。
- ■好きな人は、ぼくにチョコレートをくれました。
- □両親は、ぼくにバラをくれました。
- □友だちは、私に本をくれました。

# Verbs meaning "receive"

- ■もらう
- □Reciverは、Giverに/から Objectを もらう

### 読んで下さい。

- □山田さんは、友だちからその本をもらったそうです。
- ■私は、アメリカにいる父から手紙をもらいました。
- □山田さんは、彼女からプレゼントをもらいました。
- □私は、しらない人からメールをもらいま した。ちょっとこわいなあ。 <sup>15</sup>

### Particles with もらう&いただく

- □ Recipient は giver に/から "receive."
- □ に or から?
- When the giver is non-human, use から.
- "I received a gift certificate from the company."
- □会社から/\*に しょうひんけんをもらった。
- "I received a letter from the university."
- □大学から/\*に 手紙をもらった。